

Chapter 14. 골드

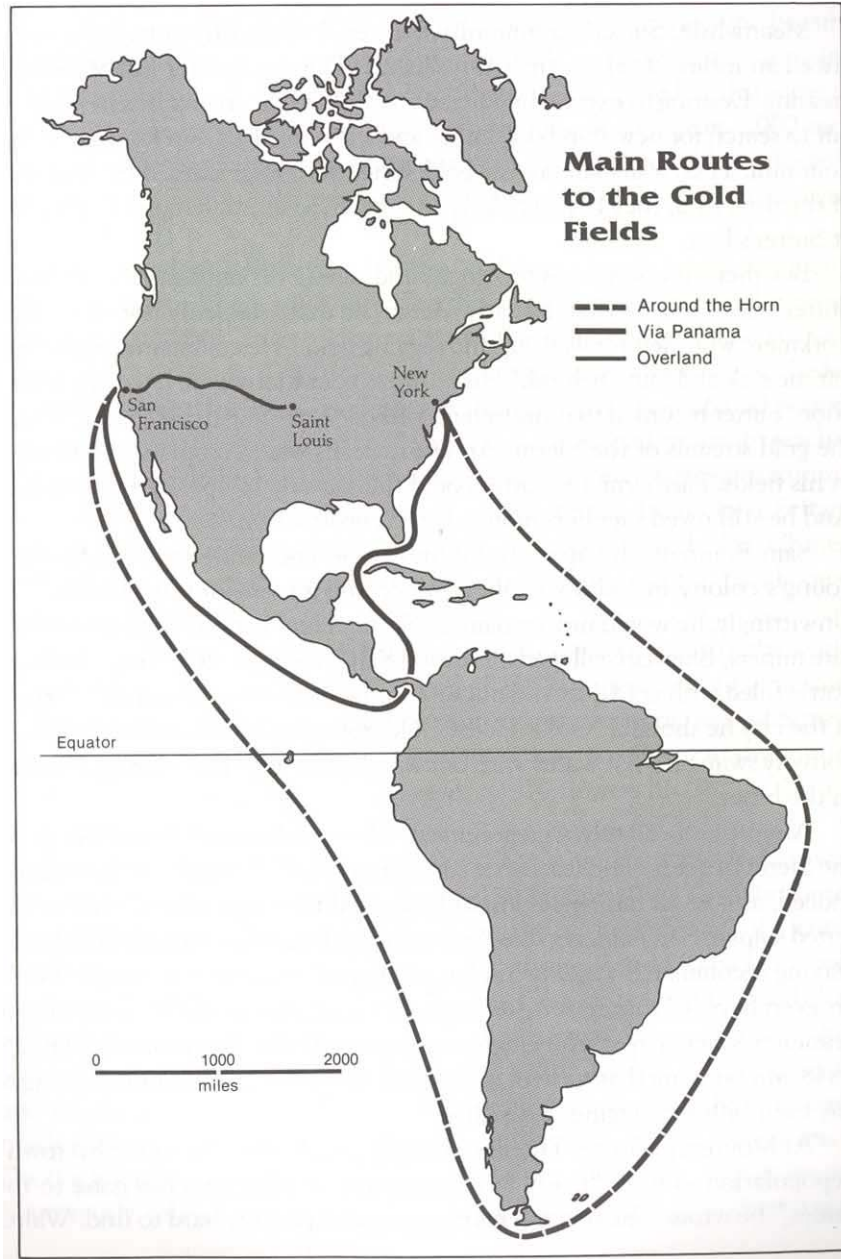
미국이 캘리포니아를 정복한 후 곧 캘리포니아 미래의 모습을 결정지을 세계적인 규모의 사건이 일어났다. 1848 년 1 월 24 일, 사슴가죽으로 된 옷을 입고, 멕시코 사람들이 걸치는 모피 serape 를 걸친, 대단해 보이는 뉴저지 출신의 스코틀랜드 사람 James Wilson Marshall 은 American River 남쪽 갈래 붉은 진흙 땅에서 Sutter 의 풍차에 물을 대는 도랑을 파고자 노동자들을 감독하느라 바빴는데, 캘리포니아의 역사가 막 바뀔려고 하는 순간이었다.

인디언들이 Collomath (오늘날의 Coloma)라 부르던 곳에서 일하던 Marshall 은 인부들이 짓고 있던 제재소 근처에서 약간의 금가루를 보았다. 그는 샘플을 집어 들고, New Helvetia 에 있는 Sutter 에게로 가져갔다. 그들은 Aqua Fortis (질산) 으로 덩어리들을 테스트 해보았는데, 틀림없는 진짜 금이었다. Marshall 이 새로운 El Dorado 를 발견했다는 것을 두 사람은 당시에는 알지 못하고 있었다.

이것이 캘리포니아 금의 첫 발견은 아니었다. 여러해 전에 밋션에 있던 인디언들이 약간의 금을 발굴한 적이 있었고, 금을 신부들에게 보여주었을 때, 그들은 어디서 그것들을 찾았는지 발설하지 말도록 주의를 받았다. 밋서너리들은 캘리포니아가 더 이상 돈에 미친 외국인들로 넘쳐나는 것을 바라지 않았던 것이다.

1842 년, 오늘날의 Newhall 근처인 남 캘리포니아의 San Francisco Canyon 에서, 근처에 살고있던 Francisco Lopez 가 다발을 자를 때 쓰는 칼로 야생 양파를 파내고 있었다. 그가 야생 양파를 끌어 당겼을 때, 뿌리에 노란 무엇인가가 달라 붙어 있었는데, 금 이었다. 근처의 이주자들이 그 소식을 들었을 때, 수백명이 계곡을 향해 달려갔다. 미국인 상인 Adel Stearns 는 Los Angeles 에서 가져온 금 20 온스를 Philadelphia 조폐국으로 보냈다. 하지만, 불행히도 San Feliciano 금맥은 수개월 뒤에 다 끝나 버렸다.

그리고나서, 최고의 금 발견이 일어났다. 이 사건의 중심 인물은 분명히 James Marshall 이었다. 겨우 부싯돌 점화식 총과 마차, 왜곤 조립 훈련만 받았던 그는, 이민 행렬을 따라 1844 년에 캘리포니아에 왔다. Little Butte Creek 근처에 땅을 조금 사서, 소 몇마리를 키우고, 방적기 돌리는 휠, 쟁기, 소 멍에, 마차등을 만들고 고치는 일을 했다. 1846 년에 Mokelumne 인디언들과의 전투에 참가한 후, 그는 Bear Flag 반군들에 합류했고, 이어서 Fremont 의 California Battalion 에 입대했다. 미국이 캘리포니아를 정복한 후, 그는 “맨발에, 형편없이 곤란한 상태로” Sutter’s Fort 에 머물렀는데, 그의 가족들 대부분은 달아나거나 도둑 맞아 버렸다. 많은 캘리포니아 전투병들 처럼, Marshall 도 전쟁에 자원 봉사했던 댓가는 아무 것도 받지 못했던 것이다.



금산지들로 가는 주 루트들

한편, 요새 근처에 모여있던 Sutter 의 커뮤니티는 미국인 이주자들이 쏟아져 들어오는 것을 보게 되었다. 목재에 대한 수요는 증가했고, 운영을 확장할 욕심을 느낀 Sutter 는 원래 James Marshall 을 보내, 어디에 목재용 나무들이 있는지, 어디에 제재소와 제분 공장을 지을지를 알아 보도록 했는데, Marshall 이 금을 발견했던 것이다. 그들이 찾아낸 것의 엄청난 의미를 알게 되었을 때, 두 사람은 Sutter's Fort 의 일상을 방해하지 않도록, 그 사실을 비밀에 붙일려고 했다.

하지만 그들의 발견은 너무나 엄청난 것이었고, 그런 소식은 감춰둘 수가 없었다. 3 월 초순경에는 “금을 씻고, 파내기 위해” 일꾼들 대부분이 떠나 버려 “남아있는 나를 지치고, 모든게 부족하게 만들어 버렸다”고 Sutter 는 일기에 기록해 불평했다. 그의 사업은 쫓딱 망하게 될 운명이었다. Sutter 는 인디언 일꾼들이, Sierra 의 금이 흘러가는 강물들 쪽으로 달려가지 못해 “안달이 났다”고 기록했다. 밭에는

일년치 수확할 양의 밀이 그냥 내팽개쳐졌고, Sutter 는 새 제재소를 운영할 사람을 찾을 수가 없었다. 게다가 그는 그것을 짓느라 든 돈을 여전히 갚아내야했다.

오늘날의 유타주에 있는 Brigham Young 의 식민지에 합치기를 거절했던, 변절한 몰몬교 신자 Sam Brennan 은 Sutter's Fort 의 상인이 되었다가, 본의 아니게 Sutter 에게 더 많은 손해를 끼치게 되었다. 미래의 광부들과 사업을 할 요량으로, Brennan 은 금가루와 금덩어리들을 담은 약병들을 가지고 San Francisco 로 갔다. San Francisco 의 포장 안된 길을 말을 타고 가면서, “American River 에서 나온 금이요, 금이요!”하고 외쳤다. 소문에 따르면, 그는 한손으로는 모자를 휘두르고, 다른 한손으로는 밝은 색 병을 흔들고 있었다고 한다.’

부를 찾아가는 거대한 사람들의 물결이, 차가운 Sierra 의 강물들로 몰려들었다. 캘리포니아 해안을 따라 인건비는 치솟게 되었고, 실제로 거의 모든 비즈니스가 멈춰버렸다. 선원들은 San Francisco 항에 정박한 배를 버리고 달려갔고, 군인들은 막사들을 뒤로 하고 극도로 흥분된 상태에서, 밀린 봉급도 마다하고 달려갔다. 몇몇 사람들은 목발을 잡고, 금을 찾아 Sierra 로 몰려갔다. 이런 병적인 흥분(hysteria) 속에서 San Francisco 신문 The Californian 은 1848 년 5 월 29 일, 대부분의 독자들이 집세와 물건들 대금도 내지 않고, 타운을 떠나 버렸다고 하면서 발간을 중단했다.

Monterey 에서 Thomas Oliver Larkin 영사도, 타운 사람들이 없어지는 것을 개탄했다. 그는 “밥그릇, 쟁반, 냄비들이 모두 탄광으로 가버렸다”고 기록했다. 삽과 손도끼들은 특히 찾기가 힘들었다. 해군 목사였던 Walter Colton 은 “금광들 때문에 Monterey 의 사회, 가정 기능이 모두 멈춰버렸고, 심지어는 백만장자들도 자기 말을 직접 돌봐야했고, 직접 작업용 수레를 운반해야 했다”라고 기록했다.

수개월도 걸리지 않아, 캘리포니아에서의 금 발견 소식은 전 세계 곳곳으로 알려졌다. Sierra 에 있는 부의 이야기가 너무나 과장이 되어, 어떤 작가는 “금광에서의 금가루 한알이 Panama 에서는 1 페니 무게가 되고, New York 이나 Boston 에서는 1 온스가 되고, London 에서는 1 파운드짜리 덩어리가 된다”고 했다. 1848 년 5 월경에는 Sutter 의 새 제재소 주위 30 마일 거리에서 금들이 파 내어지고 있었다. 하지만 1848 년에 금을 찾던 사람들은 이제 캘리포니아로 쏟아져 들어올려는 사람들의 홍수의 시작에 불과했다.

Polk 대통령이 새로 정복한 캘리포니아에서의 금 발견 소식을 들었을 때, 그는 그 소식을 1848 년 12 월 5 일의 대통령 담화에 넣지 않을 수가 없었고, 그것은 San Francisco 로 바다, 육지를 통해 사람들이 몰려가게 되는 러쉬를 촉발하게 되었다. 그 결과, 캘리포니아의 인구는 급격히 늘어나게 되었는데, 1849 년 초에 인디언들을 제외하고, 캘리포니아에는 26,000 명만이 있었지만, 그해 말경에는 115,000 가까이 되었고, 성인들의 반 가까이가 금을 파는데 연관되어 있었다. 약 2 만명의 외국 이민자들이 주로 바다를 통해, 영국, 독일, 스페인, 칠레, 페루와 하와이 섬들에서 도착했고, 그들은 캘리포니아 노동 인구의 근간이 되었다.

San Francisco 는 급속히, 세계에서 가장 빠르게 성장하는 도시가 되었다. 1848 년 3 월, 겨우 812 명의 인구에서, 곧 25,000 명의 붐 타운으로 성장했다. Sacramento 강 상류, Sutter's Fort 서쪽 지역은, 흥분한 사람들이 내리는 곳이 되었다. 그곳은 금을 캐는 지역으로 가는 길목에 위치해 있어, 금을 찾아가는 수천명의 모험가들에게 랑데뷰지점이 되어 주었다.

금을 캐러 가는 사람들이 간 루트들은 다양했다. 이 흥분된 시기에, 캘리포니아로 간 대부분의 미국인들은 3 가지 루트들중 하나를 택했다. 남미 끝의 “Cape Horn 을 넘어서”, 또는 중미의 “파나마 지협을 통해서”, 또는 “대평원을 가로지르는” 육로들중 하나를 택했다. 자주 안개가 끼고 물살이 험한 마젤란 해협을 배가 통과하는데 여러주일 걸릴수도 있었는데, 캘리포니아로 향한 모든 배들이 그 항해를 이겨낸 것은 아니었다. 특히噸수가 작은 배들은 항해를 이겨내지 못했다. 배위에서 사람들은 끝없는 단조로움과 배멀미를 이겨내야 했다. 하지만 7 월 4 일에 Rising Sun 호를 탄 승객들은 Cape Horn 을 벗어난 것을 떠들썩하게 축하했다. 나팔을 불고 행진곡을 연주했고, 미국 독립 선언서를 모두 같이

읽기도 했다. 몇 사람들의 연설이 끝난 후에는 로스트 거위, 플럼 푸딩, 간 파이, 무화과, 각종 너트등으로 식사를 했다.

Cape Horn 을 지나는 수천명의 여행객들은 운동 부족으로 약해졌기 때문에, 이 루트는 “목덜미가 하얗게 변하는 바닷길” (Whitecollar sea route)라고 불렸다. 이들 대부분이 일꾼들이 아니고, 상인, 변호사, 또는 의사들인 것을 꼬집었다는게 더 정확할 것이다. 때로는 운이 좋으면 Rio de Janeiro, Buenos Aires, Santiago 또는 Callao 등 남미의 육지들을 둘러다 가는 배를 탈수도 있었다.

다른 사람들은 파나마 해협 (Isthmus of Panama)이나 니카라구아를 가로 질러 캘리포니아로 갔다. 이 루트는 주 경로들중에서, 비록 가장 안락하지는 않았지만, 제일 빠른 것이었다. New York 에서 Panama 해안 까지는 2,500 마일, 파나마 해협을 지나는데 약 60 마일 이었는데, 파나마 해협에서 부터 상태가 불쾌해지거나 위험해졌다. 콜레라, 설사, 황열병뿐만 아니라 말라리아가 중미 지역 모든 곳에 만연했다. 루트의 일부분에서는 현지인들이 노나 막대로 젖는 긴 카누에 타고, 늪지대를 통과해야 했다, 어떤 사람들은 카빈총, 캠핑장비, 약이나 옷을 담은 방수 가방들을 가지고 갔다. 그 다음에는 나귀 등에 타고 파나마 해협의 태평양쪽으로 가야 했다.

태평양쪽에 도착한 후, 해안에 배가 없으면 위생 상태가 좋지 않은 그 곳에 여러달 머물러야 했고, 마침내 3,000 마일의 거리를 태평양 해안을 따라 가서 San Francisco 만에 도착할 수가 있었다. 여기에 사용된 배들의 숙박 시설은 비참했다. 음식은 불결했고, 물도 불쾌했다. 증기로 가는 Pacific Mail Steamship Company 는 벌레 먹고 물 새는 배들을 겨우 조금씩 늘려가고 있었다.

쾌속 범선이나 증기 기선 보다도, “대형 마차”라 불린, 지붕을 덮은 왜곤이 Gold Rush 시대 미국의 대규모 인구 이동을 상징했다. 주로 이용된 육상 트레일은 St. Louis 서쪽에서 록키 산맥의 South Pass 를 지나가는 북쪽 루트였다. 1849 년 한햇동안에만도 3 만명의 “forty-niners”들이 이 트레일을 거쳐 갔다. 남쪽 루트는 (오늘날의 Kansas City 인) Westport 에서부터 시작하는 Santa Fe 트레일을 지나갔는데, 이 루트는 Gila River 그리고 Colorado River 를 거쳐, 마침내 남 캘리포니아에 이르렀다.

운이 좋으면 금광으로 달려가는 육로 루트를 100 일 만에 지나 갈수 있었다. 운 좋은 팀들은 해뜰 때부터 해질 때까지 약 18 마일을 갈수 있었다. 캐러밴들에는 많은 경우, 자그마치 26 개의 지붕 덮인 왜곤들이 있었다. 보통 멍에를 진 황소 5 마리나, 나귀 10 마리가 각 왜곤을 끌었다. 왜곤 숫자가 많거나 적거나를 불문하고, 각각의 육로 팀들에는 강을 건너야 하는 위험이 따랐다. 부족한 음식물들을 주의깊게 쌓아서 가야했고, 인디언들의 공격에도 대비해야 해, 여행이 지체되는 것은 거의 불가피했다. 거친 지형을 가거나, 강이 불어 있으면, 하루 동안에도 왜곤의 짐을 내렸다 실었다 하기를 몇번이나 반복해야 했고, 살림도구들을 너무 많이 실은 경우에는 대평원에 그것들을 버리고 가야 했다.

약 1 만명의 사람들이 극단적으로 남쪽에 있는 루트를 택했다. 그 루트는 New Orleans 에서 멕시코의 Vera Cruz 까지 18 일 동안의 항해로 시작했고, 다음에는 멕시코시티까지 280 마일을 말을 타고 9 일간 가야했다. 다음에는 Mazatlan 까지 대략 900 마일 인데, 가는데는 20 일 정도 걸렸다. 여정은 또 자그마치 35 일 정도 걸린 San Francisco 까지의 항해로 끝이 났다. New York 에서 캘리포니아로까지의 총 여행시간은 종종 4 개월이라는 지루한 시간이 걸렸다.

모든 개척자들의 경험들중에서도 가장 비극적인 것은 해수면의 110 피트아래, 맹렬하게 뜨거운 바람이 따끔 따끔한 모래를 불어 제치는 “지옥으로 가는 75 마일의 좁은 지역”인 태양이 작열하는 Death Valley 를 향해 육로로 나아간, 비교적 소수의 사람들에게 닥친 것이었다. 눈을 멀게 하는 작열하는 태양은 피부를 태웠고, 거의 열병에 걸린 반 미치광이 상태로 사람들을 몰아갔다.

1848-49 년 사이에, Vermont 주 출신의 William Lewis Manly 는 수없이 많이 지체한 후에, 가을에 눈이 오기 전에 Sierra 에 도착하지 못하게 되었다. Salt Lake 근처에서 Manly 의 작은 그룹은 그가 알고 있던 Asabel Bennett 가 이끈 다른 그룹과 합치게 되어 기뻐했다. 그 이유는, 늦은 계절에 Sierra

Nevada 의 겨울 눈속에서 Donner Party 처럼 곤란에 빠질 것을 두려워했기 때문이었다. Bennett-Manly 그룹은 멀기는 하지만 더 안전하다고 알려져 있던 루트를 따라, 남 캘리포니아로 가서, 금광들이 있는 북 캘리포니아로 가기로 했다. 운이 없었던 Bennett-Manly 그룹은 곧 길을 잃고, 끝이 없어 보이는 뜨거운 모래위를 헤매고 다녔다. 13 명의 남자들, 3 명의 여자와 6 명의 어린이들은, 멀리 정상이 눈으로 덮인 Panamint Mountains 를 볼수 있었고, 계속해서 Furnace Creek 근처의 캠프를 벗어 날려고 했다. 불쾌한 물구덩이 몇개를 찾아내긴 했지만, 그들의 얼마되지 않는 보급품은 급속히 줄어들고 있었다. 한마리, 두마리, 귀중한 황소들을 죽여 식량으로 사용해야 했다.

이들 개척자들이 마지막 밀가루 포대를 열었을 때, Bennett 은 Manly 와 John Rogers, 그리고 험센 사람들이 걸어가서 도움을 청하자고 제안했다. 나머지 사람들은 그들이 캘리포니아 정착촌에서 보급품을 가져올 때까지 기다렸다. Manly 와 남자들은 Panamint 쪽으로 갔고, Walker Pass 에서 남쪽 Sierra 산맥을 건넜다. 15 일 정도 뒤에 그들은 운 좋게도 San Fernando 밋선에 이르렀다.

그곳에서 물자와 가축들을 얻어, 26 일뒤에 사막의 캠프로 돌아왔을 때, 남아있던 생존자들은 너무나 쇠약해져서 Manly 와 Rogers 가 왜곤의 100 야드 앞에 까지 왔을 때도, 누가 살아있다는 아무런 기척을 볼수가 없었다. 라이플을 쏘자, 한사람이 왜곤 아래에서 기어나왔다. Manly 는 나중에, “그는 머리 위로 손을 들고, “너석들이 돌아왔다!”, “너석들이 돌아왔다!”라고 소리질렀다고 기록했다. 왜곤 아래에 웅크리고 있던 사람들중에 생존자는 얼마 되지 않았다. 그중 하나인 Bennett 의 와이프는 “땅에 엎어져 미친 사람처럼 내게 달라 붙었다”라고 Manly 는 기록했다.

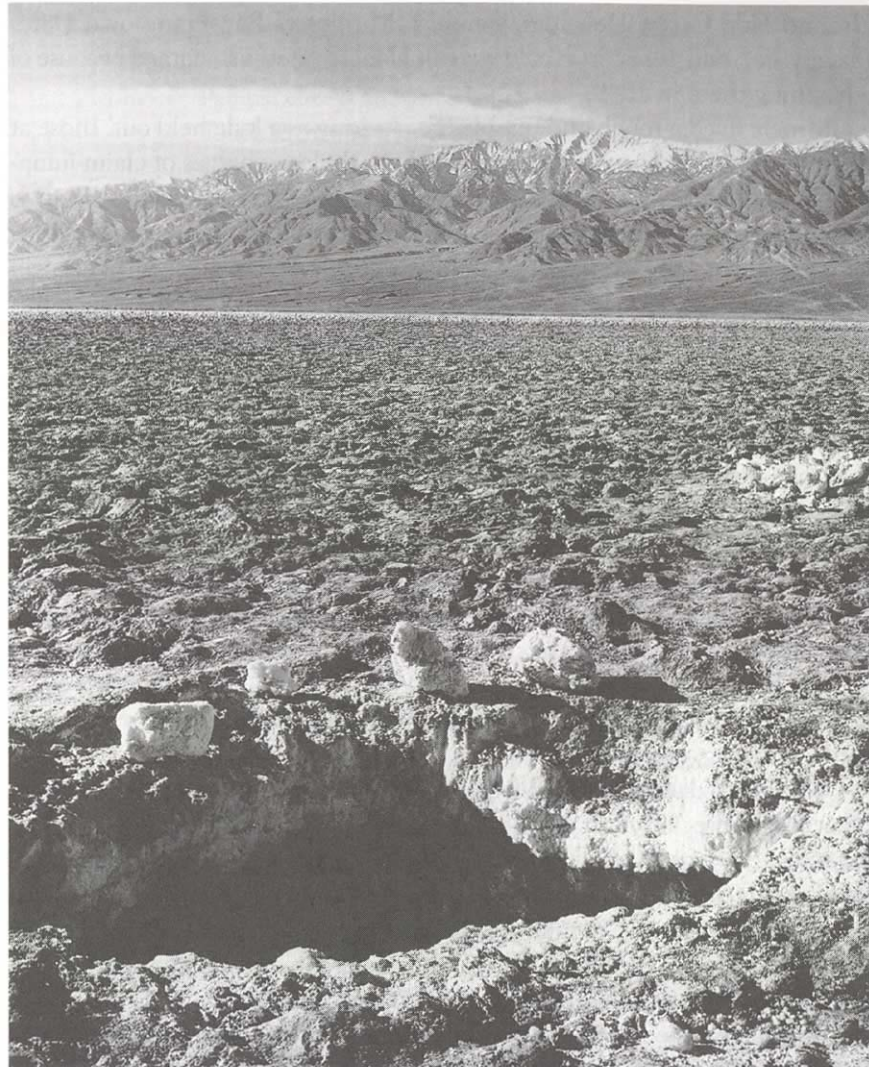
1850 년 2 월 1 일, 작은 그룹은 마침내 Death Valley 를 벗어나, 왜곤과 남은 장비들을 버리고, Sierra 의 동쪽 비탈을 기어 올라갔고, Red Rock Canyon 을 거쳐 얇은 Mojave River 를 건넜다. 지친 사람들은 마침내 남 캘리포니아의 Rancho San Francisco 에 도착했지만, 그들은 아직도 금광들로 부터 500 마일 이상이나 떨어져 있었다! Manly 가 그의 책 “Death Valley in ‘49”에서 서술한 그들의 이야기는 서부 역사의 고전이 되었다.

캘리포니아의 사금 채취 캠프는 금을 찾던 사람들이 상상하던 낙원과는 거리가 한참 멀었다. 금을 캐는 것은 더럽고, 힘든 작업이었는데, 현장에서는 안락하고, 편리함이란 거의 존재하지 않았다. 대부분의 금을 찾았다는 주장들은 강둑을 따라 존재했고, 그래서 강둑을 따라 수천명의 사람들이 “사금채” (pay dirt)를 두드리고 있었다. 광부들은 평지나 도랑에서 “dry digging”을 하거나, 모래 언덕이나 물살이 빠른 냇물의 바닥에서 “wet digging”을 했다. 어떤 경우에도, 금을 머금은 자갈로 덮인 작은 냇물을 찾을 확률은 무척 낮았다.

금 원광을 씻는데는 냄비로 흔드는게 제일 간단한 방법이었다. 채로 걸르는 냄비는 양철이나 얇은 쇠로 만들었는데, 바닥은 평평했고, 옆은 45 도로 각이 져 있었다. 손에는 금 찾는 냄비를 들고, 얼마 안되는 물건들은 당나귀에 싣고, 외롭게 홀로 일하는 채광자는 Gold Rush 의 상징이 되었다. 광부들은 또 여러가지 도구들을 가지고 왔다. 몇몇 사람들은 “Long Tom” 또는 “Rocker”라고 불린 단순한 냄비보다 훨씬 일하기 편한 긴 나무통을 썼다. 제일 효과적인 도구는 “용수로” (flumes) 또는 나무였다가 나중에는 쇠파이프로 만든 도랑을 포함한 정교한 수문과 방아 시스템이었다. 경사를 지나가면서 가벼운 자갈들은 물로 씻겨지고, 운이 좋으면 무거운 금을 얻어, 말린 후에 작은 면자루에 담았다.

Mother Lode 라 불린 캘리포니아의 주된 원광 포함지역은 남쪽과 북쪽 지역으로 나뉘어져 있었다. 이 지역은 남쪽의 Mariposa 에서 북쪽의 Amador 까지 약 70 마일에 펼쳐져 있었다. 북쪽 지역 금광들에는 Cosumnes, Bear, Yuba, Feather River 들뿐만아니라 American River 와 그 지류들이 포함되었다. Sacramento 는 북쪽 지역에 식량을 공급하는 주요 저장소였다. Stockton 을 본부로하는 남쪽 지역 금광들에는 Mokelumne River 아래 캠프들과 Calaveras, Stanislaus, Tuolumne, Merced 와 거대한 San Joaquin 의 산악 지역이 포함되었다. 금광 지역들에 세워진 타운들에 많은 아름다운 이름들이 붙여졌는데, Git-up-and-Git, Lazy Man’s Canyon, Wildcat Bar, Skunk Gulch, Gospel Swamp, Whisky Bar, Shinbone Peak, Humpback Slide, Bogus Thunder, Hell’s Delight, Poker Flat, Ground

Hog Glory, Delirium Tremens, Murderers Bar, Hangtown (나중에 Placerville), Agua Fria (차가운 물)들이 그런 예들이다. Hangtown 은 1849 년에 발생한 집단 폭행 사건 때문에 그런 이름이 붙여졌다.



Floor of Death Valley. Courtesy of Andrew Rolle.

Death Valley 바닥

광부들은 거칠고 급전하는 인생을 살았다. 광맥이 있는한, 금광촌에 있던 사람들에게는 거칠게 없었다. 청구권이 오고 간것과 금광에서의 무법 천지인 삶은 많이 과장되어 졌고, 실제로 대부분의 탐광자들은 법을 잘 지켰다. 정규 사법 제도를 기다리는 동안, 그들은 자신들 스스로 감시를 한 “지역의 규칙들” (district rules)을 만들었다. 광부들은 범법 행위들은 하나하나 현장의 임시법정에서 판결을 내렸고, 임시 법정에서는 귀를 자르던지, 채찍질, 낙인 찍기, 심지어 교수형을 선고했다. 이런 법 바깥에서의 사법 행위는 당연히 어느 정도의 남용이 있게 마련이었지만, 범죄를 예방하는데 도움이 되기는 했으며, 이는 자경행위의 시작이 되었다. 금광에서의 남녀의 비율은 대략 20 대 1 이었다. 도착후 6 개월 이내에 남자들의 1/5 이 사망했다. 어떤 이들은 금광 캠프와 누더기 마을에서의 개탄할 만한 위생 상태때문에 죽었고, 어떤 이들은 술을 너무 마시거나, 간혹 살인을 유발하는 논쟁 끝에 죽었다. 이런 남성 위주의 사회에서 창녀들에 대한 수요는 높았고, 그래서 그들은 떼지어 금광들쪽으로 몰려들었다.

거친 환경에도 불구하고, 광부들은 텐트에서, 또 구덩이 속에서도 호의를 베푸는 동료 의식을 보였다. 일요일이 되면 휴식하거나 일주일간 밀린 빨래, 빵 굽기, 또는 각종 정비를 했다. 고향에 와이프와 아이들이 있는 사람들은 편지를 썼고, 시간이 나면 실타래를 교환하거나, 술을 마시거나, 도박을 했다.

탐광자들이 재산을 모으기 위해 뼈 빠지게 일하는 황량한 나날들 속에서, 많은 금광 타운들을 돌아다니며 공연을 하던 연예인들의 인기는 높았다. 그들중에 잘 알려진 사람들로는 Loretta Crabtree, Edwin Booth, 그리고 국제적으로 유명했던 Lola Mentez 가 있었다. 외로운 남자들이 자주 즐기는 수단은 Put's California Songs 란 책에 있는 노래들을 사람들과 같이 부르는 것이었다. 금광 캠프에서의 노래들 가사는 Pop Goes the Weasel 이나 Ben Bolt 같이 잘 알려진 음악에 맞춰 불려졌다.

“The California Emigrant” 만큼 인기 있었던 노래는 없었는데, 그 노래는 “Oh! Susannah!”의 음악에 맞춰 불려졌다.

Oh! California!
That's the land for me,
I'm going to Sacramento
With my washbowl on my knee!

“New York Girls”의 튜에 맞춰 불려진 좀 더 거만한 느낌의 노래는 “Hangtown Gals”라 불린 노래였다.

Hangtown gals are plump (통통하고) and rosy,
Hair in ringlets mighty cosy;
Painted cheeks and gassy bonnets;
Touch them and they'll sting like hornets.
CHORUS

Hangtown gals are lovely creatures,
Think they'll marry Mormon preachers
Heads thrown back to show their features.
Ha, ha, ha! Hangtown gals,
They're dreadful forty-niners,
Turn their noses up at miners;
Shocked to hear them say “gold durn it.”
Try to blush, but cannot come it!
CHORUS
Hangtown gals are lovely creatures [repeated]

“Sweet Betsy From Pike” 노래에서처럼, 개척자 여성들도 간혹 갈채를 받았다.

They swam the wide rivers and crossed the tall peaks,
And camped on the prairie for weeks upon weeks.
Starvation and cholera and hard work and slaughter,
They reached California, spite hell and high water.

Sarah Royce 는 이런 개척자 여성들중 한명이었다. 교육을 많이 받았고, 미래 Harvard 대학의 철학자 Josiah Royce 의 어머니이기도 한 그녀는, 서부에서 힘들고, 별 보람도 없는 생활을 했다. 1849 년, 최초의 의사들중의 한명이었고, 아마도 파나마를 거쳐 캘리포니아에 온 첫 미국인 여성인 또 한사람의 개척자 Mary Bennett Ritter 가 있었는데, 그녀는 도착했을 때, “빨래하고, 다림질하고, 버터 만들고, 빵 만들고, 네자녀들의 옷을 입고, 그리고 아버지 셔츠와 내의를 만들고 하는 보통 집안일 외에도, 10 명에서 40 명 사이의 남자들 식사까지 해줘야 했다”고 회상했다. 그녀와 그녀의 어머니는 토요일 밤에 목욕할 물을 데워야했고, 직접 비누와 양초를 만들어 썼다.

이 모든 일상적인 잡일들 때문에, 여성들에 대한 또 다른 노래가 만들어졌다.

There's too much worriment that goes in a bonnet.
There's too much ironing that goes in a shirt.
There's nothing that pays for the time you waste on it.

여성의 관점에서 본 Gold Rush 는 남성들의 그것과 너무나 달랐다. 금광이 초래하는 환경에 대한 손상을 보고 Sarah Haight 는 일기에 “시골 풍경이 너무 흉하게 되어 버렸다. 금이 있는 곳에서는 꽃이나 식물들이 거의 없다. 그게 얼마나 사람들의 가슴을 황량하게 만드는지”라고 기록했다.

땅속의 자원들처럼 광부들의 저금도 곧 동이났다. 광부들은 운이 좋으면 한달에 \$100 을 벌었지만, 이것은 엄청난 고생과 건강을 유지하기 위한 비용에 비하면 작은 보상이었다. 물론 드문 경우지만 어떤 광부들은 부를 거머쥐기도 했다. 어떤 사람은 단지 15 분 동안에 2.5 파운드의 금을 건져내 1 온스에 \$16 에 팔기도 했다.

하지만, 금 때문에 발생한 호경기 때문에 북부 캘리포니아에서의 소비자 물가는 동부 미국의 물가와 비교해 말도 안되게 높았다. 당시의 화폐는 오늘날의 달러보다 구매력이 훨씬 높았지만 San Francisco 에서 동부쪽의 신문 한부는 \$1 에 팔렸다. 대서양쪽 동부에서는 4-5 센트인 빵 한덩어리는 50-75 센트, 켄터키 버번 위스키는 1 quart 당 \$30 로 뛰었다. 사과 1 개에 \$1-\$5 이었고, 계란은 한 다스에 \$50 (식당에서는 삶은 계란 하나에 자그마치 \$5), 커피는 파운드당 \$5 이었다. Sacramento 상인들은 푸줏간 칼 하나를 \$30 에 팔았고, 담요는 \$40, 장화는 한 켤레에 \$100, 무명 텐트를 고정하기 위한 못은 파운드당 \$192, 약은 한 알당 \$100 이거나, 한 방울에 \$1. Stockton 이나 Sacramento 에서 호텔 방은 한달에 자그마치 \$1,000 이었는데, 이런 돈은 고향에서는 엄청난 금액이었다.



1848-49 광산촌에서의 각종 여가 보내기

보통 사슴 가죽 백에 담겨진 금가루들은 San Francisco 의 금고들에 쌓여졌다. 동부의 저널리스트 Bayard Taylor 는 “뭘 사려고 가게에 들어가면 주인은 전혀 관심을 보이지 않는다. 당신이 물건 값이 비싸다고 느끼면 그냥 나와라, 왜냐하면 값은 안 깎아 주니까. 주인은 당신이 사든지 말든지 전혀 개의치 않는다”라고 불평했다. Mellus and Howard 회사는 “금가루들 자루들에 둘러싸여, 부동산 임대료 엄청난 수입을 올려, 배에서 짐을 부리는데 내는 \$10,000-\$12,000 의 돈을 그냥 벼룩이 깨무는 정도로 밖에 여기지 않는다”라고 Bayard Taylor 는 기록했다.

1850년대 초에는 대부분의 느슨한 원광들은 캘리포니아 냇물들 바닥에서 채로 걸러졌고, 자금이 떨어진 광부들은 집으로 돌아갔다. 더 이상 땀만 흘려도 한푼 없는 사람이 간단한 연장과 땀만으로 캘리포니아의 바위와 절벽을 파내서 부를 움켜쥐겠다는 꿈을 꿀수는 없게 되었다. 이제, 보다 복잡한 탐광을 하기 위해, 그리고 기술적인 혁신을 이루기 위해서는 많은 자본이 필요하게 되었다. “수력 채광” (hydraulicking)이라고 알려진 테크닉은, 물로 토양의 맨 윗층을 씻어내, 금입자들에 접근하기 쉽게 만드는 것이다. 강 전체의 물길이 판곳으로 돌려졌고, 계곡이 발가벗겨 졌다. 쇠파이프를 통해서 물은 운하나 협곡을 거쳐, 수백마일을 지나와서, 금을 뽑아내는 장치로 흘러보내졌다. 쇠광공장에서는 수톤의 바위들을 가루 원광으로 분쇄했다. 손도끼, 삽, 냄비, 당나귀 시대는 분명히 끝난 것이었다. 개인 광부들이 아니라, 이제는 광산 회사들이 암반을 뚫고 들어가는 것이었다.

1850년대 중반에 “쉽게 굶는” 시대가 끝나자, 의욕을 잃은 탐광자들이 임시 유명 타운들을 뒤로 하고 무슨 일이든지 할려고 도시로 몰려갔다. 마구간 좌석하나에 \$55 씩 받으며 여행하던 연극단들은 이제 거의 아무 관객도 없는데서 공연하게 되었다. 상인들은 경기가 좋을 때 비싸게 팔리던 값비싼 “Long Nine” 하바나 시가를 더 이상 팔기가 힘들게 되었다. San Francisco 와 Sacramento 에서 가게 주인들은 상해버린 밀가루 포대들을 거리의 진흙 구멍을 메우는데 던져 버렸고, 요리용 화로들은 부숴졌고, 쇠파들은 보도로 쓰여졌다. 광부들은 더 이상 빨래들을 화와이나 중국으로까지 보내지 않게 되었다.

캘리포니아에 계속 머문 몇몇 사람들은 곧 값이 오르게 되는 농장땅을 구입했다. John Bidwell 을 포함해서 이들 운 좋은 사람들은 금광에서 찾지 못했던 부를 모을수 있게 되었다. San Francisco 해변가에서 경매인으로 시작한 Henry Mayo Newhall 은 캘리포니아에서 제일 큰 토지 회사를 설립할 정도로 성장했다.

GOOD NEWS
FOR
MINERS.

**NEW GOODS,
PROVISIONS, TOOLS,
CLOTHING, &c. &c.**

GREAT BARGAINS!

JUST RECEIVED BY THE SUBSCRIBERS, AT THE LARGE TENT ON THE HILL,
A superior Lot of New, Valuable and most **DESIRABLE GOODS** for Miners and for residents also. Among them are the following:

STAPLE PROVISIONS AND STORES.
Pork, Flour, Bread, Beef, Hams, Mackerel, Sugar, Molasses, Coffee, Teas, Butter & Cheese, Pickles, Beans, Peas, Rice, Chocolate, Spices, Salt, Soap, Vinegar, &c.

EXTRA PROVISIONS AND STORES.
Every variety of Preserved Meats and Vegetables and Fruits [more than eighty different kinds]; Tongues and Sausages; Smoked Halibut; Dry Cod Fish; Eggs fresh and fine; Figs, Raisins, Almonds and Nuts; China Preserves; China Bread and Cakes; Butter Crackers, Boston Crackers, and many other very desirable and choice bits.

DESIRABLE GOODS FOR COMFORT AND HEALTH.
Patent Cot Bedsteads, Mattresses and Pillows, Blankets and Comforters. Also, in Clothing—Overcoats, Jackets, Miner's heavy Velvet Coats and Pantaloon, Woolen Pants, Guernsey Frocks, Flannel Shirts and Drawers, Stockings and Socks, Boots, Shoes; Rubber Waders, Coats, Blankets, &c.

MINING TOOLS, &c.; BUILDING MATERIALS, &c.
Cradles, Shovels, Spades, Hoes, Picks, Axes, Hatchets, Hammers; every variety of Workman's Tools, Nails, Screws, Brads, &c.

SUPERIOR GOLD SCALES. MEDICINE CHESTS, &c.
Superior Medicine Chests, well assorted, together with the principal Important Medicines for Dysentery, Fever and Fever and Ague, Scurvy, &c.

N.B.—Important Express Arrangement for Miners.
The Subscribers will run an EXPRESS to and from every Steamer, carrying and returning Letters for the Post Office and Expresses to the States. Also, conveying "GOLD DUST" or Parcels, to and from the Mines to the Banking Houses, or the several Expresses for the States, insuring their safety. The various **NEWSPAPERS** from the Eastern, Western and Southern States, will also be found on sale at our stores, together with a large stock of **BOOKS** and **PAMPHLETS** constantly on hand.

**Excelsior Tent, Mormon Island,
January 1, 1850.**

WARREN & CO.

"ALTA CALIFORNIA PRESS"

Broadside advertisement of the Mormon Island Emporium, in the California mines, 1848–1849. Such stores also served as mail, express, and banking centers. *Courtesy of The Huntington Library, San Marino, California.*

1848–49 캘리포니아 광산들에게 Mormon Island 백화점을 배에서 선전하는 것.
이런 가게들은 또 우편, 속달, 그리고 은행 업무의 센터로도 기능했다.

캘리포니아 골드 러시의 최악의 결과들중의 하나는 자연환경의 파괴였다. 1950년대까지 계속된 수력채광은 큰 문제를 일으켰다. 침토된 강들과 황폐화된 농장 땅들은 오랜 기간동안 법적인 문제를 일으켰다. 오늘날 수백만 큐빅야드의 침전물들이 San Francisco 하류 채널들 뿐만 아니라, Central Valley의 강들과 저수지들에도 남아있다. 금을 뽑아내기 위해 채굴된 수은은 중금속 투성으로 오염된 산성 하수를 방출했는데, 이들 독성 물질들에는 아연, 구리, 납, 카드뮴등이 포함되어있다.

캘리포니아의 첫번째 대박은 끝이 났지만, 1849년의 골드 러시는 캘리포니아의 미래를 영원히 바꿔버린 것이었다.